

**CARTILLA DIGITAL COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA EL  
FORTALECIMIENTO DE LA TRADICIÓN ORAL KANKUAMA EN LOS  
ESTUDIANTES DE SÉPTIMO GRADO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SAN  
ISIDRO LABRADOR DE ATÁNQUEZ, CESAR**  
(Resumen analítico)

***DIGITAL PRIMER AS A DIDACTIC STRATEGY FOR THE STRENGTHENING  
OF THE KANKUAMA ORAL TRADITION IN SEVENTH GRADE STUDENTS OF  
THE SAN ISIDRO LABRADOR EDUCATIONAL INSTITUTION IN ATÁNQUEZ,  
CESAR***  
(Analytical summary)

**Autores (Authors):** MAESTRE OÑATE, Jeannie Maria y ARIAS MONTERO, Sofia Matilde

**Facultad (Faculty):** de Educación

**Programa (Program):** Maestría en pedagogía

**Asesor (Support):** Magíster De Armas Dorixy

**Fecha de terminación del estudio (End of the research):** mayo 2024

**Modalidad de Investigación (Kind of research):** Trabajo de Grado

**PALABRAS CLAVE:**

Estrategia educativa

Tradición oral

Cultura tradicional

Narración

Valor cultural

Estudiante de secundaria

**KEY WORDS:**

*Educational strategy*

*Oral tradition*

*Traditional culture*

*Narration*

*Cultural value*

*Highschool student.*

**RESUMEN:** El objetivo fue fortalecer la tradición oral Kankuama a través de una cartilla digital como estrategia didáctica en los estudiantes de séptimo grado, guiados por el paradigma postpositivista, de carácter cualitativo en la Investigación Acción Pedagógica

Los instrumentos utilizados fueron un cuestionario, una rejilla y el diario de campo. La propuesta se basó en el diseño de una cartilla digital contentiva de la tradición oral del pueblo Kankuamo a través de sus propias voces. Los resultados demostraron la apropiación de los estudiantes de los conocimientos de forma rápida y efectiva. Se concluyó que la cartilla digital como estrategia didáctica, contribuyó con el fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes de séptimo grado.

**ABSTRACT:** *The objective was to strengthen the Kankuama oral tradition through a digital primer as a didactic strategy for seventh grade students, guided by the postpositivist paradigm, of qualitative character in the Pedagogical Action Research. The instruments used were a questionnaire, a grid and the field diary. The proposal was based on the design of a digital booklet containing the oral tradition of the Kankuamo people through their own voices. The results demonstrated the students' appropriation of the knowledge quickly and effectively. It was concluded that the digital primer as a didactic strategy contributed to the strengthening of the oral tradition in the seventh grade students.*

**CONCLUSIONES:** En referencia a identificar los saberes y elementos de la tradición oral presentes en los estudiantes del grado séptimo, se constató el desconocimiento de éstos en la cultura del pueblo Kankuamo como legado ancestral, en los docentes, resaltó el poco involucramiento de los mayores en el proceso de enseñanza y aprendizaje de los estudiantes, así como el poco uso de las TIC; en relación a los padres de familia se pudo apreciar el desapego de transmitir su tradición cultural a los hijos a través del dialogo.

En el diseño de la cartilla digital como estrategia didáctica para el fortalecimiento de la tradición oral Kankuama, se realizó una revisión que evidenció la riqueza y potencial que tienen las narrativas como herramientas didácticas para interesar a los estudiantes y fortalecer la tradición; se fundamentó y estructuró de forma dinámica y atrayente, actividades haciendo uso de la plataforma Exelearning, se planificó la cartilla contentiva de seis unidades.

**CONCLUSIONS:** *In reference to identifying the knowledge and elements of the oral tradition present in the seventh grade students, the lack of knowledge of these elements in the culture of the Kankuamo people as an ancestral legacy, in the teachers, the little involvement of the elders in the teaching and learning process of the students was highlighted, as well as the little use of ICT; in relation to the parents, the detachment of transmitting their cultural tradition to their children through dialogue could be appreciated.*

*In the design of the digital booklet as a didactic strategy for the strengthening of the Kankuama oral tradition, a review was carried out that showed the richness and*

*potential of narratives as didactic tools to interest students and strengthen the tradition; it was based and structured in a dynamic and attractive way, activities using the Exelearning platform, the booklet was planned with six units.*

**RECOMENDACIONES:** A las instituciones educativas del resguardo kankuamo, promover acciones desde el proyecto institucional para abordar aprendizajes dirigidos al desarrollo integral de los educandos, de cara al fortalecimiento de la tradición oral kankuama.

A los docentes, reconocer la reflexión como accionar pedagógico. Diseñar estrategias innovadoras adaptadas a las necesidades reales, a experimentar estrategias didácticas para atender todas las áreas del saber específicamente en lo correspondiente al ámbito cultural, para que se apropien de las narrativas que cuentan los mayores, las costumbres y tradiciones que caracterizan los pueblos. También se recomienda conformar equipos de trabajo entre pares docentes para emprender con mayor eficiencia el trabajo pedagógico dirigido al fortalecimiento de la tradición oral, costumbres y tradiciones en los estudiantes.

**RECOMMENDATIONS:** *To the educational institutions of the Kankuamo reservation, to promote actions from the institutional project to address learning aimed at the integral development of the students, in order to strengthen the Kankuama oral tradition.*

*To the teachers, to recognize reflection as a pedagogical action. To design innovative strategies adapted to the real needs, to experiment didactic strategies to attend all the areas of knowledge specifically in the cultural area, so that they appropriate the narratives told by the elders, the customs and traditions that characterize the towns. It is also recommended to form work teams among teaching pairs to undertake with greater efficiency the pedagogical work aimed at strengthening the oral tradition, customs and traditions in the students.*